



08.3544

**Motion Leumann Helen.  
Entrümpelung des DBG**

**Motion Leumann Helen.  
Mise à jour de la LIFD**

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 15.12.08  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 23.09.09

**Le président** (Berset Alain, président): Le Conseil fédéral propose d'adopter la motion.

AB 2008 S 998 / BO 2008 E 998

**Leumann Helen** (RL, LU): Ich möchte dafür danken, dass der Bundesrat die Annahme der Motion beantragt. Nachdem die Vorarbeiten bereits weit gediehen sind, habe ich dem eigentlich nichts mehr beizufügen.

*Angenommen – Adopté*

**Le président** (Berset Alain, président): La motion 08.3588 qui figure encore à l'ordre du jour sera traitée mercredi prochain.

*Schluss der Sitzung um 20.40 Uhr  
La séance est levée à 20 h 40*

AB 2008 S 999 / BO 2008 E 999